



“АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД, гр. Козлодуй

УТВЪРДИЛ,
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
16.05. 2021г. НАСКО МИКОВ



ДОКЛАД

На 24.03.2021год., в изпълнение на Заповед № АД-858/24.03.2021г. на Изпълнителния директор, комисия в състав:

Председател: Пламен Александро

Членове: 1. Калинка Благоева

2. Димитър Димитров

3. Мартин Гергов – 7

4. Цветелина Йотова

5. Димитър Донков -

6. Албена Донова – 1

се събра за отваряне и разглеждане на офертата и да провеждане на преговори с поканения участник “Мерк България” ЕАД, гр. София, ЕИК 200836780, на основание чл. 82, ал. 2 от ЗОП и във връзка с изпратена покана за допълване на оферта с изх. № 653/02.03.2021г. въз основа на сключено рамково споразумение № Р-000000001/07.05.2020г.с предмет: “Доставка на резервни части и консумативи, производство на MERCK KGaA”

След запознаване с протокола по чл. 48, ал. 6 от ППЗОП, членовете на комисията подписаха декларации по чл.103, ал.2 от Закона за обществените поръчки.

На заседанието присъства представител на Участника “Мерк България” ЕАД, гр. София, ЕИК 200836780, съгласно приложен присъствен лист.

Комисията се запозна с изискванията на документацията и установи:

1. На основание чл.82, ал.2 от ЗОП е изпратена покана за допълване на оферта с изх. № 653/02.03.2021г. до изпълнителя по Рамково споразумение № Р-000000001/07.05.2020г., сключено въз основа на процедура на пряко договаряне с предмет: „Доставка на резервни части и консумативи, производство на MERCK KGaA”.

2. Участникът, “Мерк България” ЕАД, гр. София, е подал допълнена оферта с вх. № ОП-32/19.03.2021г.

Председателят на комисията отвори плика с допълнената офертата по чл. 82, ал. 2 от ЗОП с видимо ненарушена цялост и оповести съдържанието ѝ и предлаганата цена за изпълнение на поръчката.

След преглед на техническото и ценовото предложения комисията установи, че същите

напълно отговарят на изискванията, посочени в документацията за възлагане на обществената поръчка.

С оглед гореизложеното комисията пристъпи към провеждане на преговори с участника.

Първоначална оферта на участника:

1. Цена за изпълнение на обществената поръчка - **146 953.41 (сто четиридесет и шест хиляди деветстотин петдесет и три лева и 41 стотинки) лева без ДДС при условие на доставка DDP АЕЦ Козлодуй, съгласно Incoterms 2020.**

2. Срок за доставка – до **30 (тридесет) календарни дни**, след получаване на писмена заявка с посочени конкретни количества.

4. Дата на производство и срок на годност – **съгласно представената в офертата Спецификация**

5. Срок за подмяна в срока на годност – **30 (тридесет) календарни дни** от датата на писмената рекламация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

6. Срок на валидност на офертата – **3 (три) месеца**

7. Участникът има предложения за изменения в проекта на договор, приложение към настоящия протокол.

След проведените преговори Страните се споразумяха следното:

1. Цена за изпълнение на обществената поръчка - **144 544.15 (сто и четиридесет и четири хиляди петстотин четиридесет и четири лева и 15 стотинки) лева без ДДС при условие на доставка DDP АЕЦ Козлодуй, съгласно Incoterms 2020.**

2. Намалението на първоначално предложените от Участника единичните цени, са указани за всяка позиция в Актуализирана ценова таблица. Намалените единични цени са изчислени със закръгление до втория знак след десетичната запетая.

3. Стоката по позиция 39 от Спецификация, част от Техническо предложение, ще бъде доставена в количество 4 бр. в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от датата на двустранното подписване на договора. Останалите 3 броя ще се доставят след производството на нова партида, в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от получаване на заявка от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Заявката се изпраща до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** след получено уведомление от последния за производство на нова партида.

4. Стоката по позиция 61 от Спецификация, част от Техническо предложение, ще бъде доставена в количество 5 бр. в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от датата на двустранното подписване на договора. Останалите 5 броя ще се доставят след производството на нова партида, в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от получаване на заявка от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Заявката се изпраща до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** след получено уведомление от последния за производство на нова партида.

5. Стоката по позиция 90 от Спецификация, част от Техническо предложение, ще бъде доставена в количество 2 бр. в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от датата на двустранното подписване на договора. Останалите 3 броя ще се доставят след производството на нова партида, в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от получаване на заявка от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Заявката се изпраща до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** след получено уведомление от последния за производство на нова партида.

6. Стоката по позиция 134 от Спецификация, част от Техническо предложение, ще бъде доставена в количество 8 бр. в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от датата на

двустранното подписване на договора. Останалите 3 броя ще се доставят след производството на нова партида, в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от получаване на заявка от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Заявката се изпраща до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** след получено уведомление от последния за производство на нова партида.

7. Стоката по позиция 140 от Спецификация, част от Техническо предложение, ще бъде доставена в количество 10 бр. в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от датата на двустранното подписване на договора. Останалите 4 броя ще се доставят след производството на нова партида, в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от получаване на заявка от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Заявката се изпраща до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** след получено уведомление от последния за производство на нова партида.

8. Стоката по позиция 154 от Спецификация, част от Техническо предложение, ще бъде доставена в количество 1 бр. в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от датата на двустранното подписване на договора. Останалите 3 броя ще се доставят след производството на нова партида, в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от получаване на заявка от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Заявката се изпраща до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** след получено уведомление от последния за производство на нова партида.

9. Стоката по позиция 162 от Спецификация, част от Техническо предложение, ще бъде доставена в количество 1 бр. в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от датата на двустранното подписване на договора. Останалите 1 брой ще се доставят след производството на нова партида, в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от получаване на заявка от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Заявката се изпраща до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** след получено уведомление от последния за производство на нова партида.

10. Стоката по позиция 165 от Спецификация, част от Техническо предложение, ще бъде доставена в количество 1 бр. в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от датата на двустранното подписване на договора. Останалите 1 брой ще се доставят след производството на нова партида, в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от получаване на заявка от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Заявката се изпраща до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** след получено уведомление от последния за производство на нова партида.

11. Стоката по позиция 166 от Спецификация, част от Техническото предложение, ще бъде доставена в количество 6 бр. в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от датата на двустранното подписване на договора. Останалите 6 броя ще се доставят след производството на нова партида, в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от получаване на заявка от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Заявката се изпраща до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** след получено уведомление от последния за производство на нова партида.

12. Позиции, очакващи производство на нова партида – 12, 27, 32, 41, 46, 47, 48, 49, 50, 53, 56, 64, 65, 67, 69, 74, 77, 79, 80, 82, 83, 84, 86, 92, 100, 101, 108, 117, 120, 159, 161 и 167 от Спецификацията.

13. В позиция 51 от спецификацията посоченият каталожен номер се променя на 59755-100 мл.

14. В позиция 119 от Спецификацията – ИД 20417 да се чете 20617.

15. Т.4.10. от проекта на договор придобива следната редакция: “**ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да представи съпроводителната документация на стоката на български език / с превод на български език, с изключение на анализните сертификати за качество на продуктите.”

16. Всички останали условия остават непроменени.

Договорената стойност е в размер на **144 544.15 лева без ДДС**. Прогнозната стойност на поръчката в размер на **143 500.00 лв. без ДДС**.

Комисията предлага на Възложителя:

Да определи за изпълнител и да сключи договор въз основа на сключено рамково споразумение № P-000000001/07.05.2020г. с предмет: **“Доставка на резервни части и консумативи, производство на MERCK KGaA”** с „Мерк България” ЕАД, гр. София, ЕИК **200836780**, при условията на подадената оферта и постигнатите договорености.

Настоящият доклад е съставен на 24.03.2021г. и заедно с цялата документация се предава на Възложителя за вземане на решение по чл. 82, ал. 4, т. 5 от ЗОП.

Приложения:

- | | |
|-------------------------------------|-------|
| 1. Протокол по чл.48, ал.6 от ППЗОП | 1 бр. |
| 2. Протокол от проведени преговори | 1 бр. |
| 3. Присъствен лист | 1 бр. |

Председател:
/ П. Александров /

Членове: 1.....
/К. Благоева/

2.....
/Д. Димитров/
..

3.....
/М. Гергов/
..

4.....
/Ц. Йотова/

5.....
/Д. Донков /

6.....
/А. Донова/

ПРОТОКОЛ

От проведени преговори между “АЕЦ Козлодуй” ЕАД гр. Козлодуй и “Мерк България” ЕАД, гр. София – оторизиран представител на „MERCK” KGaA

Днес, 24.03.2021 год., комисия в състав:

Председател: Пламен Александров

- Членове:** 1. Калинка Благоева –
2. Димитър Димитров
3. Мартин Гергов – Те
4. Цветелина Йотова –
5. Димитър Донков –
6. Албена Донова – Ек

и от страна на участника “Мерк България” ЕАД, гр. София, ЕИК 200836780 – оторизиран представител на „MERCK” KGaA – Анна Цонева – Специалист „Продажби”, упълномощен представител, съгласно представено пълномощно, се събраха да проведат преговори на основание чл. 82, ал. 2 от ЗОП и на във връзка с изпратена покана за допълване на оферта с изх. № 653/02.03.2021г. въз основа на сключено рамково споразумение с рег. № P-000000001/07.05.2020г. с предмет: „Доставка на резервни части и консумативи, производство на MERCK KGaA”.

Комисията отвори оферта за допълване на “Мерк България” ЕАД, гр. София и установи, че участникът е представил декларация, с която се потвърждава актуалността на данните в ЕЕДОП, подаден за участие в процедурата за сключване на рамковото споразумение.

Първоначална оферта на участника:

1. Цена за изпълнение на обществената поръчка - **146 953.41** (сто четиридесет и шест хиляди деветстотин петдесет и три лева и 41 стотинки) лева без ДДС при условие на доставка **DDP АЕЦ Козлодуй, съгласно Incoterms 2020.**

2. Срок за доставка – до **30 (тридесет) календарни дни**, след получаване на писмена заявка с посочени конкретни количества.

4. Дата на производство и срок на годност – **съгласно представената в офертата Спецификация**

5. Срок за подмяна в срока на годност – **30 (тридесет) календарни дни** от датата на писмената рекламация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.**

6. Срок на валидност на офертата – **3 (три) месеца**

7. Участникът има предложения за изменения в проекта на договор, приложение към настоящия протокол.

След проведените преговори Страните се споразумяха следното:

1. Цена за изпълнение на обществената поръчка - **144 544.15** (сто и четиридесет и четири хиляди петстотин четиридесет и четири лева и 15 стотинки) лева без ДДС при условие на доставка **DDP АЕЦ Козлодуй, съгласно Incoterms 2020.**

2. Намалението на първоначално предложените от Участника единичните цени, са указани за всяка позиция в Актуализирана ценова таблица. Намалените единични цени са изчислени със закръгление до втория знак след десетичната запетая.

3. Стоката по позиция 39 от Спецификация, част от Техническо предложение, ще бъде доставена в количество 4 бр. в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от датата на двустранното подписване на договора. Останалите 3 броя ще се доставят след производството на нова партида, в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от получаване на заявка от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Заявката се изпраща до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** след получено уведомление от последния за производство на нова партида.

4. Стоката по позиция 61 от Спецификация, част от Техническо предложение, ще бъде доставена в количество 5 бр. в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от датата на двустранното подписване на договора. Останалите 5 броя ще се доставят след производството на нова партида, в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от получаване на заявка от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Заявката се изпраща до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** след получено уведомление от последния за производство на нова партида.

5. Стоката по позиция 90 от Спецификация, част от Техническо предложение, ще бъде доставена в количество 2 бр. в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от датата на двустранното подписване на договора. Останалите 3 броя ще се доставят след производството на нова партида, в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от получаване на заявка от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Заявката се изпраща до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** след получено уведомление от последния за производство на нова партида.

6. Стоката по позиция 134 от Спецификация, част от Техническо предложение, ще бъде доставена в количество 8 бр. в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от датата на двустранното подписване на договора. Останалите 3 броя ще се доставят след производството на нова партида, в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от получаване на заявка от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Заявката се изпраща до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** след получено уведомление от последния за производство на нова партида.

7. Стоката по позиция 140 от Спецификация, част от Техническо предложение, ще бъде доставена в количество 10 бр. в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от датата на двустранното подписване на договора. Останалите 4 броя ще се доставят след производството на нова партида, в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от получаване на заявка от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Заявката се изпраща до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** след получено уведомление от последния за производство на нова партида.

8. Стоката по позиция 154 от Спецификация, част от Техническо предложение, ще бъде доставена в количество 1 бр. в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от датата на двустранното подписване на договора. Останалите 3 броя ще се доставят след производството на нова партида, в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от получаване на заявка от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Заявката се изпраща до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** след получено уведомление от последния за производство на нова партида.

9. Стоката по позиция 162 от Спецификация, част от Техническо предложение, ще бъде доставена в количество 1 бр. в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от датата на двустранното подписване на договора. Останалите 1 брой ще се доставят след производството на нова партида, в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от получаване на заявка от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Заявката се изпраща до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** след получено уведомление от последния за производство на нова партида.

10. Стоката по позиция 165 от Спецификация, част от Техническо предложение, ще бъде доставена в количество 1 бр. в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от датата на двустранното подписване на договора. Останалият 1 брой ще се доставят след производството на нова партида, в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от получаване на заявка от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Заявката се изпраща до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** след получено уведомление от последния за производство на нова партида.

11. Стоката по позиция 166 от Спецификация, част от Техническото предложение, ще бъде доставена в количество 6 бр. в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от датата на двустранното подписване на договора. Останалите 6 броя ще се доставят след производството на нова партида, в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от получаване на заявка от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Заявката се изпраща до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** след получено уведомление от последния за производство на нова партида.

12. Позиции, очакващи производство на нова партида – 12, 27, 32, 41, 46, 47, 48, 49, 50, 53, 56, 64, 65, 67, 69, 74, 77, 79, 80, 82, 83, 84, 86, 92, 100, 101, 108, 117, 120, 159, 161 и 167 от Спецификацията.

13. В позиция 51 от спецификацията посоченият каталожен номер се променя на 59755-100 мл.

14. В позиция 119 от Спецификацията – ИД 20417 да се чете 20617.

15. Т.4.10. от проекта на договор придобива следната редакция: **“ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да представи съпроводителната документация на стоката на български език / с превод на български език, с изключение на анализните сертификати за качество на продуктите.”

16. Всички останали условия остават непроменени.

Настоящият протокол е съставен в два идентични екземпляра, по един оригинал за всяка от страните.

Приложения:

1. Предложения за изменение и/или допълнение на проекта на договор – 1 бр.

За “Мерк България” ЕАД,
гр. София

За “АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД

1.
/Анна Цонева/

Председател:
/ П. Александров /

Членове: 1.....
/К. Благоева/
2.....
/Д. Димитров/
3.....
/М. Гергов/
4...
/Ц. Котова/
5.....
/Д. Донков/
6.....
/А. Донова/

Мерк България ЕАД · бул. Ситняково № 48, Сердика Офиси, ет. 6 · София 1505

ПРЕДЛОЖЕНИЕ
за изменение на проекта на рамково споразумение, приложен към
документацията на процедурата

Долуподписаната Ана Пенчева Цакова,
в качеството си на изпълнителен директор на „Мерк България“ ЕАД,
със седалище гр. София, бул. Ситняково 48, Сердика Офиси, ет. 6 и адрес на управление:
гр. София, бул. Ситняково 48, Сердика Офиси, ет. 6, тел./факс: 02 4461 111 / 02 4461 100,
вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК № 200836780, ИН по
ЗДДС № BG200836780 – участник по покана за допълване на оферта с Ваш изх. № 653 /
02.03.2021 г., след сключено рамково споразумение с предмет: **“Доставка на резервни
части и консумативи, производство на Merck KGaA”**

Във връзка с участието на „Мерк България“ ЕАД в горесцитираната процедура възразяваме
срещу следната клауза в приложения към документацията договор (Договора) с молба
посочената точка от договора да отпадне:

- **Точка 4.10**, която гласи: „ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да представи съпроводителна документация на стоката на български език / с превод на български език, заверен от сертифициран преводач или специализирана фирма за преводачески услуги“.
Съпроводителната документация съгласно т. 4.9. от Договора е: „декларация за произход, анализен сертификат или Протокол от акредитирана лаборатория и информационен лист за безопасност на български език, изготвен съгласно Регламент (ЕС) 830/2015 за изменение на регламент (ЕО) № 907/2006 относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикалите (REACH)“. Анализните сертификати не подлежат на превод, тъй като информацията в тях е свързана с технически параметри за всяка отделна партида и нива на онечиствания от съпътстващи елементи и съединения, описани с техните химични означения/формули. Информационните листове за безопасност се генерират автоматично с превод на български език от страницата на производителя, където са на свободен достъп и е



Мерк България ЕАД

бул. Ситняково 48 · София 1505
Сердика Офиси · ет.6
Тел: +359 (2) 4461 111
Факс: +359 (2) 4461 100
merck@merck.bg

www.merck.bg

ЕИК: 200836780
ИН по ДДС: BG200836780
IBAN: BG22UNCR700015MERCKEAD

Мерк България ЕАД · бул. Ситняково № 48, Сердика Офиси, ет. 6 · София 1505

невъзможно да бъдат спазени изискванията от т. 4.10. на Договора за заверка от сертифициран преводач.

Декларацията за произход се издава на български език.

Вярваме, че предложението ни ще бъде взето предвид!

16.03.2021 г.

Ана Цакова



Мерк България ЕАД

бул. Ситняково 48 · София 1505
Сердика Офиси · ет.6
Тел: +359 (2) 4461 111
Факс: +359 (2) 4461 100
merck@merck.bg

www.merck.bg

ЕИК: 200836780
ИН по ДДС: BG200836780
IBAN: BG22UNCR700015MERCKEAD

ПРОТОКОЛ

по чл. 48, ал. 6 от ППЗОП

За постъпили оферти за възлагане на обществена поръчка във връзка с чл. 82, ал. 2 от ЗОП и на основание изпратена покана за допълване на оферта с изх. № 653/02.03.2021г. въз основа на сключено рамково споразумение с рег. № Р-000000001/07.05.2020г. с предмет: **„Доставка на резервни части и консумативи, производство на MERCK KGaA”**

1. Оферта с Вх. № ОП-32/19.03.2021г. - “Мерк България” ЕАД, гр. София

Ппелал:


/А. Донова/

Приел:


/Ил. Александров/



ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ

За участие в обществена поръчка във връзка с чл. 82, ал. 2 от ЗОП и на основание изпратена покана за допълване на оферта с изх. № 653/02.03.2021г. въз основа на сключено рамково споразумение № Р-000000001/07.05.2020г. с предмет: **“Доставка на резервни части и консумативи, производство на MERCK KGaA”**

Отваряне на оферта

24.03.2021г.

Фирма: АЕЦ Мерк България ЕАД

Представител: Анна Цветева м-р. инженер
/име, фамилия, длъжност и подпис/

Представител:
/име, фамилия, длъжност и подпис/